



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 28 ta' Mejju 2021
(OR. en)

9284/21

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0258(COD)

UD 148
ENFOCUSTOM 83
MI 410
COMER 52
TRANS 342
ECOFIN 543
CADREFIN 264
CODEC 791

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	28 ta' Mejju 2021
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2021) 256 final
Sugġett:	KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-adozzjoni ta' Regolament li jistabbilixxi l-Istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2021) 256 final.

Mehmuz: COM(2021) 256 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.5.2021
COM(2021) 256 final

2018/0258 (COD)

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW

skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

dwar

il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-adozzjoni ta' Regolament li jistabbilixxi l-Istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW

skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

dwar

il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-adozzjoni ta' Regolament li jistabbilixxi l-Istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali

1. SFOND

Data li fiha ntbagħtet il-proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (id-dokument COM(2018) 474 final – 2018/0258 COD):	It-12 ta' Ġunju 2018
Data tal-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew:	Is-17 ta' Ottubru 2018
Data tal-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, fl-ewwel qari:	Il-15 ta' Jannar 2019
Data li fiha ntbagħtet il-proposta emendata:	mhux applikabbli
Data tal-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill:	Is-27 ta' Mejju 2021

2. OBJETTIV TAL-PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Fit-2 ta' Mejju 2018, il-Kummissjoni adottat proposta biex tistabbilixxi Fond ġdid għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (IBMF) fil-kuntest tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP) għall-2021-2027.

L-IBMF se jikkontribwixxi biex tkompli tiġi żviluppata l-politika komuni dwar il-viżi u biex l-Istati Membri jimplimentaw il-ġestjoni integrata Ewropea tal-fruntieri sabiex jgħin biex tiġi miġġielda l-migrazzjoni irregolari, biex jiġu ffaċilitati l-ivvjagġar u l-kummerċ legittimi kif ukoll biex titjieb il-prestazzjoni tal-unjoni doganali.

Għal dak il-ghan, l-IBMF se jkun magħmul minn strument ta' appoġġ finanzjarju għall-ġestjoni tal-fruntieri u għall-viżi u minn strument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali.

Din il-Komunikazzjoni tikkonċerna l-istrument għat-tagħmir ta' kontroll doganali (CCEI), li għandu l-objettiv ġenerali li jappoġġa lill-unjoni doganali u lill-awtoritajiet doganali sabiex jiġu protetti l-interessi finanzjarji u ekonomiċi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha, sabiex jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza fl-Unjoni u sabiex l-Unjoni tiġi protetta mill-kummerċ illegali u ingust filwaqt li jiġu ffaċilitati l-attivitajiet kummerċjali legittimi. L-istrument għandu l-objettiv speċifiku li jikkontribwixxi għal livelli adegwati u ekwivalenti tar-riżultati tal-kontrolli doganali permezz tax-xiri, il-manutenzjoni u l-aġġornament trasparenti tat-tagħmir ta' kontroll doganali rilevanti, tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku u affidabbli li jenħtieġ li jkun ukoll sigur, sikur u favur l-ambjent.

L-istrument ikopri wkoll it-tagħmir użat għall-finijiet tal-kontroll lil hinn mill-kontrolli doganali, dejjem jekk dawn tal-aħħar jibqgħu l-għan ewlieni ta' użu ta' tali tagħmir.

Il-programm tfassal biex jindirizza l-iżbilanċi eżistenti f'termini ta' disponibbiltà ta' tagħmir ta' kontroll doganali adegwat u modern fl-Istati Membri, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifitajiet ta' punti ta' qsim differenti tal-fruntiera, b'mod partikolari, il-pożizzjoni ġeografika, id-daqs, il-karatteristiċi tat-traffiku, l-analiżi tar-riskju tagħhom u t-theddid li huma esposti għalih.

Dan huwa r-rispons għas-sejthiet mill-Istati Membri għal soluzzjoni strutturata biex l-amministrazzjonijiet doganali nazzjonali jiġu pprovduti b'tagħmir tekniku adegwat u effettiv għall-kontroll tal-merkanzija li tidhol u tohroġ mill-UE.

Id-disponibbiltà ta' tali tagħmir fil-fruntieri esterni u fil-laboratorji doganali hija ta' importanza kbira biex l-unjoni doganali tiġi ffaċilitata biex tiffaċċja l-isfidi eżistenti kif ukoll dawk emergenti godda.

Billi jappoġġa l-modernizzazzjoni tat-tagħmir ta' kontroll doganali fil-livell tal-unjoni, is-CCEI għandu għanijiet ta' politika orjentati lejn unjoni doganali aktar b'saħħitha u mgħammra aħjar, valur miżjud tal-UE imsaħħaħ, u innovazzjoni u sostenibbiltà mtejbja tal-azzjoni tal-UE.

3. KUMMENTI DWAR IL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

Il-pożizzjoni tal-Kunsill, kif adottata fl-ewwel qari, tirrifletti bis-shiħ il-ftehim li ntlahaq fit-trilogi.

Il-punti ewlenin tal-ftehim ġenerali jinkludu dawn li ġejjin:

- L-inklużjoni tal-formulazzjoni dwar “riżultati ekwivalenti tal-kontrolli doganali” f'xi premessi (1, 2, 5, 6, 19, 26¹).
- L-inklużjoni ta' premessa dwar it-tibdil fil-klima u l-bijodiversità (il-premessa 10(a)) u premessa dwar il-kundizzjonalità tal-baġit (il-premessa 24).
- L-ispeċifikazzjoni li l-programmi ta' ħidma jenhtieg li fil-prinċipju jkopru aktar minn sena baġitarja waħda, iżda mhux aktar minn tliet snin (il-premessa 17).
- L-inklużjoni, fl-evalwazzjonijiet interim u finali tal-Kummissjoni, ta' dettalji dwar il-kondiviżjoni bejn l-awtoritajiet doganali u awtoritajiet tal-fruntieri ohra tat-tagħmir iffinanzjat permezz tal-istrument, sa fejn l-informazzjoni rilevanti tkun giet ipprovduta mill-Istati Membri lill-Kummissjoni. L-inklużjoni ta' referenza għar-rapporti ta' progress annwali li għandhom jithejjew mill-Kummissjoni flimkien mal-evalwazzjonijiet interim u finali tal-istrument, bħala parti mis-sistema ta' rappurtar dwar il-prestazzjoni (il-premessa 21).
- It-tul ta' żmien tal-istrument huwa mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027 (l-Artikolu 1(1)). L-istess tul ta' żmien huwa stabbilit għall-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, li minnu l-istrument ta' appoġġ finanzjarju għat-tagħmir ta' kontroll doganali huwa parti waħda (l-Artikolu 1(2)).
- Il-kompromess tal-formulazzjoni tal-oġġettivi tal-istrument bl-inklużjoni tal-formulazzjoni “bil-ħsieb tal-għan fit-tul tal-applikazzjoni armonizzata tal-kontrolli doganali mill-Istati Membri” (l-Artikolu 3(1)).

¹ In-numri tal-premessi u l-artikoli msemminja jirreferu għat-test maqbul tal-abbozz ta' Regolament qabel ir-reviżjoni lingwistika.

- Il-kjarifikazzjoni tal-obiettiv speċifiku tal-istrument li jikkontribwixxi għal riżultati adegwati u ekwivalenti tal-kontrolli doganali permezz tax-xiri, il-manutenzjoni u l-aġġornament trasparenti tat-tagħmir ta' kontroll doganali rilevanti, tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku, li jkun sigur, sikur u favur l-ambjent, u affidabbli, b'hekk jappoġġa lill-awtoritajiet doganali li jaġixxu flimkien biex jipproteġu l-interessi tal-Unjoni (l-Artikolu 3(2)).
- Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-istrument jammonta għal EUR 1 006 407 000 fi prezzijiet attwali (l-Artikolu 4(1)).
- L-ispeċifikazzjoni li azzjoni eliġibbli tista' tappoġġa x-xiri, il-manutenzjoni u l-aġġornament ta' tagħmir teknoloġiku ta' detezzjoni innovattiv (l-Artikolu 6(1)).
- L-applikazzjoni retroattiva tal-programm mill-1 ta' Jannar 2021 (l-Artikolu 6(2)a).
- Il-kjarifikazzjoni li t-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat permezz ta' dan l-istrument jenħtieġ li jintuża primarjament għall-kontrolli doganali, iżda jista' jintuża wkoll għal finijiet addizzjonali, inkluż għall-kontroll ta' persuni b'appoġġ għall-awtoritajiet nazzjonali tal-ġestjoni tal-fruntieri u l-investigazzjoni. Madankollu, jenħtieġ li l-att ta' kondivizjoni ma jkunx sistematiku (l-Artikolu 6(4)).
- L-introduzzjoni tar-rekwiżit li l-Kummissjoni tinkoraġġixxi l-akkwist kongunt u l-ittestjar ta' tagħmir ta' kontroll doganali bejn l-Istati Membri (l-Artikolu 6(4)(a)).
- L-introduzzjoni ta' xi bidliet fil-lista ta' kostijiet li jenħtieġ li ma jkunux eliġibbli għal finanzjament permezz tal-istrument u eċċezzjonijiet relatati (l-Artikolu 9(1)).
- L-adozzjoni tal-programmi ta' hidma permezz ta' atti ta' implimentazzjoni iżda biż-żieda ta' għadd ta' elementi li huma stabbiliti fir-Regolament. Il-biċċa l-kbira ta' dawn l-elementi huma diġà obbligatorji skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (l-Artikolu 11(1)(a)).
- L-introduzzjoni ta' xi bidliet fl-elementi tal-valutazzjoni tal-htigijiet tat-tagħmir doganali, li jappoġġaw it-tnejn tal-programmi ta' hidma (b'mod partikolari deskrizzjoni komprensiva tat-tagħmir disponibbli ta' kontroll doganali; lista komuni ta' tagħmir ta' kontroll doganali li jenħtieġ li jkun disponibbli, b'referenza għall-kategorija ta' punti ta' qsim tal-fruntiera u stima tal-htigijiet finanzjarji) (l-Artikolu 11(3)).
- It-tishih tar-rekwiżiti ta' rappurtar inkluż il-komunikazzjoni annwali lill-Kummissjoni tal-informazzjoni relatata mal-kostijiet li jaqbuż l-EUR 10 000, kompluta minn lista dettaljata tat-tagħmir ta' kontroll doganali ffinanzjat permezz tal-istrument u r-riżultati tal-użu tat-tagħmir, appoġġati mill-istatistika rilevanti fejn xieraq (l-Artikolu 12(4)).
- Rapport li għandu jiġi abbozzat mill-Kummissjoni fir-rigward tad-delega tas-setgħa mogħtija lill-Kummissjoni biex temenda l-Anness 1 (dwar il-lista indikattiva tat-tagħmir) u l-Anness 2 (dwar l-indikaturi) (l-Artikolu 14(2)).
- Id-dhul fis-sehh tar-Regolament fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (l-Artikolu 18(1)).
- Il-mili tal-Anness 1 dwar il-lista tat-tagħmir.

Il-Kummissjoni tappoġġa l-ftehim li ntlahaq fit-trilogu, li jwitti t-triq għal adoxxjoni rapida tal-Istrument il-ġdid. Is-CCEI jsaħħaħ l-isforzi u l-kapaċitajiet tal-awtoritajiet doganali li jaġixxu flimkien biex jipproteġu s-suq uniku u jwasslu l-unjoni doganali fil-livell li jmiss.

Il-Kummissjoni tibqa' mhassba fir-rigward tal-premessa 22 fejn il-formulazzjoni "kompletament trasparenti" giet miżjudha mill-Parlament Ewropew b'referenza għall-konsultazzjonijiet xierqa li l-Kummissjoni għandha twettaq matul il-hidma preparatorja tagħha għall-adozzjoni ta' atti delegati. It-talba tal-Kummissjoni biex thassar din il-formulazzjoni, peress li tiddevja mill-klawżoli standard maqbula bejn it-tliet istituzzjonijiet fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet u l-Ftehim Komuni mehmuz miegħu, giet irrifjutata mill-koleġiżlaturi. Għalhekk, il-Kummissjoni qed tagħmel dikjarazzjoni dwar dak is-suġġett li se takkumpanja l-adozzjoni finali tar-Regolament, kif stabbilit fil-punt 5 hawn taht.

4. KONKLUŻJONI

Il-Kummissjoni taċċetta l-pożizzjoni tal-Kunsill, li tirrifletti bis-shih ir-rizultati tan-negożjati interistituzzjonali.

5. ANNESS: DIKJARAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

"Il-Kummissjoni jiddispjaċiha li l-leġiżlatur, fil-permessa 22, ma segwix il-premessa standard maqbula fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. Il-Kummissjoni tenfasizza li l-prinċipji maqbula fil-Ftehim Komuni mehmuz ma' dan il-Ftehim Interistituzzjonali diġà jiżguraw it-trasparenza shiha. Il-Kummissjoni se thejji kull att delegat permezz ta' dan ir-Regolament f'konformità ma' dawn il-prinċipji. Jenhtieg li ż-żieda mal-premessa standard ma tohloqx precedent għal każijiet ohra."